TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ Đ** TỈNH LÂM ĐỒNG	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **04**/2019/QĐST-KDTM	*Đ, ngày 18 tháng 9 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 9 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 17/2018/TLST-KDTM ngày 03 tháng 12 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Công ty Trách nhiệm hữu hạn Quốc tế U**

Trụ sở: Lô A2-3, khu công nghiệp Tây Bắc Củ C, xã Tân An H, huyện Củ C, thành phố Hồ Chí M.

Người đại diện hợp pháp:

- Bà Nguyễn Thị Bích V – Chức vụ: Tổng giám đốc, là người đại diện theo pháp luật.

- Ông Trần Trung T, sinh năm 1971. Địa chỉ: L12-13, tầng 12, tòa nhà Vincom C, 72 Lê Thánh T, Phường Bến N, Quận A, thành phố Hồ Chí Mi, là người đại diện theo ủy quyền. (*Văn bản ủy quyền ngày 03/10/2018).*

- *Bị đơn*: **Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại T.**

Trụ sở: Số 45, đường Bạch Đ, Phường M, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Hữu L – Chức vụ: Giám đốc, là người đại diện theo pháp luật.

Ông Trần Như L, sinh năm 1979. Địa chỉ: Số 137, đường Trần Huy L, Phường N, quận Phú N, thành phố Hồ Chí M, là người đại diện theo ủy quyền. (*Văn bản ủy quyền ngày 14/01/2019)*

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Ông Nguyễn Hữu L, sinh năm 1970.

Địa chỉ: Số 27 đường Phù Đổng Thiên V, Phường G, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Công ty TNHH Thương mại T có trách nhiệm thanh toán cho Công ty TNHH Quốc tế U số tiền nợ gốc là 3.573.754.683đ *(Ba tỷ năm trăm bảy mươi ba triệu bảy trăm năm mươi bốn ngàn sáu trăm tám mươi ba đồng)* và số tiền lãi phát sinh là 426.576.891đ *(Bốn trăm hai mươi sáu triệu năm trăm bảy mươi sáu nghìn tám trăm chín mươi mốt đồng)*. Tổng số tiền là 4.000.331.574đ *(Bốn tỷ không trăm ba trăm ba mươi mốt nghìn năm trăm bảy mươi bốn đồng*). Hai bên thỏa thuận thời gian thanh toán làm 03 đợt như sau:

- Đợt 1: Vào ngày 20/10/2019, Công ty TNHH Thương mại T sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Công ty TNHH Quốc tế U số tiền 2.000.000.000đ *(Hai tỷ đồng)*.

- Đợt 2: Vào ngày 20/11/2019, Công ty TNHH Thương mại T sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Công ty TNHH Quốc tế U số tiền 1.000.000.000đ *(Một tỷ đồng)*.

- Đợt 3: Vào ngày 20/12/2019, Công ty TNHH Thương mại T sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Công ty TNHH Quốc tế U số tiền còn lại là 1.000.331.574đ *(Một tỷ ba trăm ba mươi mốt nghìn năm trăm bảy mươi bốn đồng)*

Nếu Công ty TNHH Thương mại T vi phạm thời hạn thanh toán số tiền từng đợt như thỏa thuận nêu trên thì Công ty TNHH Quốc tế U có quyền làm đơn yêu cầu thi hành án từng đợt theo quy định của Luật Thi hành án Dân sự.

Về án phí: Công ty TNHH thương mại T thỏa thuận chịu 56.165.787 *(Năm mươi sáu triệu một trăm sáu mươi lăm nghìn bảy trăm tám mươi bảy đồng*) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

Hoàn trả cho Công ty TNHH Quốc tế U số tiền 53.373.500đ *(Năm mươi ba triệu ba trăm bảy ba nghìn năm trăm đồng chẵn)* theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0008624 ngày 30/10/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. *Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Tp Đ;
- Chi cục THADS Tp Đ;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Đã kí và đóng dấu

Nguyễn Thị Huyền